

**ด่วนมาก**

ที่ บร ๐๐๑๗.๓/ว ๖๔๗๕

ถึง ส่วนราชการทุกส่วนราชการ หน่วยงานรัฐวิสาหกิจทุกหน่วยงาน อำเภอทุกอำเภอ องค์การบริหารส่วนจังหวัดบุรีรัมย์ เทศบาลเมืองบุรีรัมย์ เทศบาลเมืองนางรอง และเทศบาลเมืองชุมเห็ด

ด้วยจังหวัดบุรีรัมย์ได้รับแจ้งจากกระทรวงมหาดไทย ว่า สำนักงานทรัพยากรน้ำแห่งชาติ (สทนช.) ในฐานะสำนักเลขาธิการคณะกรรมการแม่น้ำโขงแห่งชาติไทย แจ้งว่า สำนักงานเลขาธิการคณะกรรมาธิการแม่น้ำโขง (Mekong River Commission Secretariat: MRCS) มีความประสงค์รับสมัครงานตำแหน่ง Modeller ปฏิบัติงาน ณ MRCS นครหลวงเวียงจันทน์ สาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว กระทรวงมหาดไทย จึงขอความร่วมมือในการประชาสัมพันธ์การสมัครงานในตำแหน่ง Modeller ปฏิบัติงาน ณ MRCS นครหลวงเวียงจันทน์ สาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว ทั้งนี้ สามารถดาวน์โหลดรายละเอียดงาน (Job Description) และหลักเกณฑ์การรับสมัครได้ที่ QR Code ท้ายหนังสือที่ส่งมาพร้อมนี้ โดยดำเนินการสมัครตามขั้นตอน ดังนี้

๑. กรอกข้อมูลสมัครทางเว็บไซต์ https://shorturl.asia/j17ya

๒. ส่ง Cover Letter ความยาวไม่เกิน ๑.๕ หน้า โดยระบุตำแหน่งที่สมัคร และ Curriculum Vitae ความยาวไม่เกิน ๕ หน้า และเอกสารที่เกี่ยวข้องมายัง สทนช. ทางจดหมายอิเล็กทรอนิกส์ fad.onwr@gmail.com **ภายในวันพฤหัสบดีที่ ๓๐ พฤศจิกายน ๒๕๖๖**

จังหวัดบุรีรัมย์จึงขอความอนุเคราะห์หน่วยงานของท่านประชาสัมพันธ์การรับสมัครงานดังกล่าวให้บุคลากรในสังกัดและประชาชนทั่วไปทราบ

จึงเรียนมาเพื่อพิจารณาดำเนินการ สำหรับอำเภอขอให้แจ้งองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นในพื้นที่ดำเนินการด้วย




สำนักงานจังหวัด
กลุ่มงานอำนวยการ
โทร./โทรสาร ๐ ๔๔๖๖ ๖๕๖๓
ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ saraban_buriram@moi.go.th

ศาลากลางจังหวัดบุรีรัมย์
รับที่ 31983
วันที่ 13 พ.ย. 2566
เวลา ..... น.

**ด่วนมาก**

ที่ มท ๐๒๐๔.๔/ว ๔๐๙

ถึง จังหวัดทุกจังหวัด

ด้วยกระทรวงมหาดไทยได้รับแจ้งจากสำนักงานทรัพยากรน้ำแห่งชาติ (สทนช.) ในฐานะสำนักเลขาธิการคณะกรรมการแม่น้ำโขงแห่งชาติไทย ว่าสำนักงานเลขาธิการคณะกรรมาธิการแม่น้ำโขง (Mekong River Commission Secretariat: MRCS) มีความประสงค์รับสมัครงานตำแหน่ง Modeller ปฏิบัติงาน ณ MRCS นครหลวงเวียงจันทน์ สาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว

กระทรวงมหาดไทย จึงขอความร่วมมือในการประชาสัมพันธ์การสมัครงานตำแหน่ง Modeller ปฏิบัติงาน ณ MRCS นครหลวงเวียงจันทน์ สาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว ทั้งนี้ รายละเอียดงาน (Job description) และหลักเกณฑ์การรับสมัครได้ที่ QR code ซึ่งปรากฏตามท้ายหนังสือฉบับนี้ และดำเนินการสมัครตามขั้นตอน ดังนี้

๑) กรอกข้อมูลสมัครทางเว็บไซต์ https://shorturl.asia/j17ya

๒) ส่ง Cover letter ความยาวไม่เกิน ๑.๕ หน้า โดยระบุตำแหน่งที่สมัคร และ Curriculum Vitae ความยาวไม่เกิน ๕ หน้า และเอกสารที่เกี่ยวข้อง มายัง สทนช. ทางจดหมายอิเล็กทรอนิกส์ fad.onwr@gmail.com **ภายในวันพฤหัสบดีที่ ๓๐ พฤศจิกายน ๒๕๖๖**

สำนักงานปลัดกระทรวงมหาดไทย
๑๐ พ.ย. ๒๕๖๖

กองการต่างประเทศ
ฝ่ายบริหารงานทั่วไป
โทรศัพท์ ๐ ๒๒๒๕ ๗๓๑๘
โทรศัพท์ (มท.) ๕๐๔๑๗

Change for Good
กระทรวงมหาดไทย
นำพัฒนา นำรวมสุข

# JOB DESCRIPTION

| | |
|---|---|
| **Job Title:** | **Modeller** |
| **Division/Office:** | **Technical Support Division** |
| **Salary Level:** | **M-11** |
| **Date of Verification (If any):** | **May 2022** |

## 1. THE MEKONG RIVER COMMISSION AND MRC SECRETARIAT

The Mekong River Commission (MRC) was established by the 1995 Agreement on Co-operation for the Sustainable Development of the Mekong River Basin, between the governments of Cambodia, Lao PDR, Thailand and Viet Nam. The role of the MRC is to coordinate and promote cooperation in all fields of sustainable development, utilization, management and conservation of the water and related resources of the Mekong River Basin.

The MRC Secretariat is the operational arm of the MRC. It provides technical and administrative services to the Joint Committee and the Council to achieve the MRC's mission.

**VISION for the Mekong River Basin:**

An economically prosperous, socially just and environmentally sound Mekong River Basin

**VISION for the Mekong River Commission:**

A world class, financially secure, International River Basin Organization serving the Mekong countries to achieve the basin Vision

**MISSION of the Mekong River Commission**

To promote and coordinate sustainable management and development of water and related resources for the countries' mutual benefit and the people's well-being

**MRCS values**

- Integrity
- Transparency
- Mutual respect
- Professionalism
- Accountability
- Results orientation

## 2. JOB SUMMARY/JOB STATEMENT

The jobholder provides modelling & analysis support for transboundary impact assessment of national water resources development projects and activities conducted by MRCS. He or she enhances Decision Support Framework modelling capabilities for basin-wide assessment of climate change and water resources development impacts on hydrology, water quality, flood, drought, fisheries, food and energy security as well as ecosystem for the LMB.

## 3. MAIN TASKS AND RESPONSIBILITIES

Under the management direction of the Division Director and technical advice of the Chief Hydrologist, and in close collaboration with the other Modeller, the incumbent is required to perform the following functions:

- Provide technical support and modelling services to the work of all MRC's activities within the MRCS and of the regional expert/technical bodies/groups under the MRC as required;
- Liaise and support Member Countries on requirements for modeling to strengthen regional and national level modeling capacity;
- Strengthen regional and national expertise on pollutant dispersal modelling;
- Continue expansion of regional and national capability in sediment and nutrient modelling;
- Identify requirements and build capacity in hydrological and hydrodynamic modelling, and climate change and fisheries modelling;
- Periodic upgrade of modelling tools to latest versions and data;
- Strengthen relationship with riparian and international institutions and universities to further develop modelling capacities;
- Develop and agree procedures for quality assurance of models and for management and sharing of processed information developed by these models;
- Support the Chief Hydrologist in providing quality assurance and control of data for modelling activities;
- Ensure the maintenance and update of knowledge and data base in close collaboration with the Info System and Database specialist for modelling activities;
- Keep constantly updated on relevant international best practices/tools/methods;
- Provide relevant technical inputs to the assessments of risks and impacts of decisions on water resources management and development in the basin;
- Provide technical support to the implementation of the MRC Procedures (PDIES, PWUM, PMFM, PWQ and PNPCA) and flood forecasting;
- Prepare Annual Technical Report of modelling work in support of MRC objectives and activities in the MRC Strategic Plan and Annual Work Plan;
- Perform other relevant tasks as required.

## 4. SCOPE OF AUTHORITY

a) **Supervision requirements**: The position does not require any formal supervisory responsibilities.
b) **Level of autonomy**: Decision making follows defined procedures. The position does not administer a budget, yet has responsibility for ensuring the financial accountability of MRC.
c) **Level of problem solving required**: Problem solving skill is expected and the incumbent must display sensitivity, initiative and creativity
**d) Level and type of communications required**: Communications are wide, within and outside the organisation, and require considerable oral and written skills.

## 5. QUALIFICATION REQUIREMENTS

| | |
|---|---|
| **Certificate:** | University degree (Bachelor or higher) in modelling, environmental and water resources engineering, hydrology or similar relevant field. |
| **Additional Certificates:** | TOEIC certificate with 600 points and over is required. An equivalent internationally recognized certificate or a university degree from an internationally recognized academic institution whose instruction is in English may also be considered. |
| **Experience:** | • Minimum 10 years of experience in mathematical modelling in water and related sectors;<br>• Excellent knowledge and professional experiences in a broad range of hydrological and hydrodynamic modelling or computer modelling techniques as applied to river-system simulation and flood forecasting |

## 6. COMPETENCIES

| **Knowledge** | Level (1-3)<br>1 = Required<br>2 = Desirable<br>3 = Optional |
|---|---|
| Mathematical/Computer modelling techniques | 1 |
| Modelling software and other relevant applications | 1 |
| Hydrology | 2 |
| | |

| **Skills** | Level (1-3)<br>1 = Required<br>2 = Desirable<br>3 = Optional |
|---|---|
| Use of modelling software and other relevant applications | 1 |
| Impact analysis | 1 |
| Project management | 2 |
| Provision of technical support | 2 |
| Cross-cultural and inter-disciplinary communication | 3 |

| **Attitudes** | Level (1-3)<br>1 = Required<br>2 = Desirable<br>3 = Optional |
|---|---|
| Detail-orientation | 1 |

## 7. REMUNERATION

The remuneration package, subject to change, includes:

- **Remuneration:**

- Annual net base salary exempts from tax by Lao authorities, starting at M-11 Step 1 with **US$ 33,440** with a living cost of 5% of the base salary;
- Non-residential staff members who are relocated to the duty station (Vientiane, Lao PDR or Phnom Penh, Cambodia) are granted with 7% on the post adjustment and 7% on hardship allowances annually, and a rental subsidy of USD500 monthly.

- **Benefits:**
  - The MRC's contribution to staff member's Provident Fund (pension fund) of 14% of base salary per annum;
  - Coverage of health insurance for staff and eligible dependents, and accident insurance (on a shared basis with the employee) for staff;
  - Other entitlements and benefits such as dependency allowance (USD40/dependent), annual leave (30 days per year), sick leave (30 days per year), special leave with pay, maternity and paternity leaves, education grant (75% of maximum USD12,000 per an eligible child for non-residential staff and 5% of the base salary for resident staff), annual health check (subject to budget availability), annual vaccination including Covid-19 vaccines, and more;
  - Non-resident staff members who are relocated to the duty station (Vientiane or Phnom Penh) are granted with a subsidized home leave, shipment of personal effects to and from the duty station up on joining and conclusion of service with the MRC Secretariat.

All MRC Secretariat staff members are subject to a six-month probationary period.

The duration of the assignment of MRC Riparian Professional Staff is up to a maximum 6 years according to 1995 Mekong Agreement.

THE MRCS RESERVES THE RIGHT TO APPOINT A CANDIDATE AT A LEVEL LOWER THAN THE ADVERTIZED LEVEL OF THE POST.

## 8. REMARKS

The Job Description is subject to revisions by the MRC.

**9. INCUMBENT'S SIGNATURE:** (date)

Mekong River Commission
For Sustainable Development

# VACANCY

The Mekong River Commission (MRC) is the only inter-governmental agency that works directly with the governments of Cambodia, Lao PDR, Thailand and Viet Nam on their common specific interests, joint management of shared water resources, and sustainable development of the Mekong River.

As a regional facilitating and advisory body governed by water and environment ministers of the four countries, the MRC aims to ensure that (a) the Mekong water is managed and developed in the most efficient and sustainable manner that mutually benefits all Member Countries and (b) minimize harmful effects on people and the environment in the Lower Mekong River Basin.

Besides the competitive salary and benefit package, the MRC offers a challenging and rewarding international working environment where staff members have opportunities to be exposed to multi-dimensional development disciplines, interacting with regional and international colleagues and partners, as well as receiving capacity and professional development in regional and international meetings, forums and conferences. Many professionals have secured excellent employment positions after their service with the MRC.

The MRC Secretariat is now recruiting a highly qualified candidate for the position of:

## Modeller

| | |
|---|---|
| **Division/Office:** | **Technical Support Division** |
| **Salary Level:** | **M-11, Step 1 (USD 33,440 base salary per annum) plus other benefits as mentioned in the Job Description** |
| **Work Location:** | **Mekong River Commission Secretariat, Vientiane, Lao PDR** |
| **Contract Type/ Duration:** | **Fixed-term Appointment/One-year contract with annual renewal for a maximum of six years** |
| **Date posted:** | **1 November 2023** |
| **Closing date:** | **30 November 2023** |

**Job Summary:**

The jobholder provides modelling & analysis support for transboundary impact assessment of national water resources development projects and activities conducted by MRCS. He or she enhances Decision Support Framework modelling capabilities for basin-wide assessment of climate change and water resources development impacts on hydrology, water quality, flood, drought, fisheries, food and energy security as well as ecosystem for the LMB.

**Job Requirements:**

| | |
|---|---|
| Certificate: | • University degree (Bachelor or higher) in modelling, environmental and water resources engineering, hydrology or similar relevant field. |
| Additional certificates: | • TOEIC certificate with 600 points and over is required. An equivalent internationally recognized certificate or a university degree from an internationally recognized academic institution whose instruction is in English may also be considered. |
| Experience: | • Minimum 10 years of experience in mathematical modelling in water and related sectors;<br>• Excellent knowledge and professional experiences in a broad range of hydrological and hydrodynamic modelling or computer modelling techniques as applied to river-system simulation and flood forecasting |

The MRC is an equal opportunity employer. The organization welcomes applications from all qualified candidates. Women are especially encouraged to apply. Besides required qualifications, immediate availability will be considered as an advantage to the selection process. Interested applicants may find more information about each position through the Job Description, which is located at the bottom of this page. Due to the high number of applications that we receive, we regret that only short-listed candidates will be notified and invited for an interview.

**Application Procedures:**

The application, in a single PDF file, must include:

a) Cover letter (not longer than 1.5 pages) that outlines clearly how the candidate meets the requirements of the position. The position title and Division must also be indicated.
b) Detailed CV that must not be longer than five pages.
c) Application Form by registering at the following:
   - Application Form for Cambodian National
   - Application Form for Lao National
   - Application Form for Thai National
   - Application Form for Vietnamese National

The candidate must send his/her application via e-mail to the National Mekong Committee Secretariat in the candidate's home country, not to the MRC Secretariat directly, using the contact below:

**Cambodia National Mekong Committee Secretariat**
Address: No. 576, National Road No. 2, Sangkat Chak Angre Krom, Khan Mean Chey, Phnom Penh 12353, Cambodia
Tel. +855-23-216514 Fax. +855-23-218 506
E-mail: sinsamnang9@gmail.com
u_sophanna@yahoo.com

**Lao National Mekong Committee Secretariat**
Address: Dongnaxok-Nongbeuk Road, Sikhottabong District, Vientiane, Lao PDR
Tel. +856-21-260983 Fax. +856-21-260984
E-mail: lnmcs.hr@gmail.com

**Thai National Mekong Committee Secretariat**
Address: Office of the National Water Resources Juthamard Building, 89/168-170 Vibhavadi Rangsit Road, Bangkok 10210
Tel. +66-2-5541800 ext. 1392
Fax. +66-2-5219147
E-mail: fad.onwr@gmail.com

**Viet Nam National Mekong Committee Secretariat**
Address: 23 Hang Tre, Ha Noi, Viet Nam
Tel. +84-24-39343565
Fax. +84-24-38256929
E-mail: vnmc.personnel@gmail.com